

封面故事

# 防疫有情 智慧生活



二〇二二年國際慈濟人醫會年會在九月十、十一日舉行，臺灣新冠疫情趨於穩定，終於能恢復實體營隊，至少臺灣的人醫成員能親自到花蓮參與，海外人醫學員則仍透過連線直播參加，「防疫有情，智慧生活」，全球人醫之愛，長情共伴……

# 2022



## 國際慈濟人醫會年會

文／曾慶方、吳宜芳、沈雅慧、洪靜茹、吳秀玲、林芷儀、黃秋惠、楊金燕、溫寶琴、  
李志成、張小娟



大林慈院解剖病理科曾志恩主任演奏薩克斯風，溫暖樂聲中，學員一起唱和並揮舞雙手表達心中的感恩。攝影／曾慶方



## 視訊串連實體開幕式 雲端重聚

自從二〇二〇年初新冠肺炎疫情爆發以來，這已經第三次以線上 YouTube 直播方式舉辦人醫年會。二〇二一年僅有邀約幾位臺灣慈濟人醫會的代表至花蓮參與現場課程，今年中世界與臺灣的疫情已稍微緩和，新冠疫苗的施打也普及各年齡層，許多國家地區已經開放邊境，甚至連公共場所強制戴口罩的政策也都取消，人醫年會籌備團隊經過縝密的防疫規畫，決定除維持海外學員線上報名之外，亦開放臺灣慈濟人醫會醫護藥師志工到花蓮參加實體營隊。但為落實防疫，學員與工作團隊人數都有限制。

舉凡學員、工作團隊的住宿與衛浴安排、每日快節、營隊行進動線、用餐點

與課堂的座位安排等，都經過無數次討論，在大林慈院賴俊良副院長與林名男副院長的指導下，各功能組依循防疫步驟，妥妥的安排所有應注意事項。

九月九日晚間，學員陸續報到入住全球寮房，準備迎接二天紮實的課程。開幕式在司儀大林慈院張宏偉醫師幽默的帶動下，從人文志業中心製作的相見歡影片中揭開序幕，許久不見的各國家地區人醫身影，從日落時刻到日出時刻排序，從日落時分的美國總會與紐約分會開始，串連南美洲厄瓜多、巴拉圭、緬甸、泰國、馬來西亞、印尼、新加坡、菲律賓、大陸各地、到臺灣喚起了過往各屆人醫年會大家團聚在一堂的珍貴回憶。

今年共有全球五大洲二十二個國家地



二〇二二年國際慈濟人醫會年會九月十日至十一日在花蓮靜思堂舉辦，採視訊串連實體方式進行，全球二十二國家地區人醫雲端共聚。攝影／林鼎傑

區學員參與，線上的海外學員也透過視訊連線熱情打招呼，日本、菲律賓、馬來西亞、新加坡、緬甸、泰國、印尼、斯里蘭卡、巴拉圭、厄瓜多、美國、加拿大、香港、南非與現場的臺灣慈濟人醫會醫護、志工，重聚在雲端。

接下來各地區人醫會以「白袍禮讚」手語演繹影片，串連到國議廳舞臺上的臺灣人醫與志工菩薩們的現場演繹，雖然身處不同時空，但是人醫心透科技傳法依然緊緊相連。

大林慈院賴寧生院長首先歡迎全球人醫在雲端相聚，並提及制定此次年會主題的意義，他感恩全球醫護披起戰甲駐守在醫院，更走出院區到偏鄉進行篩檢與疫苗施打，而在疫情後，人們的生活也改變了，如何以智慧面對未來生活，更需要探討與研議。

就在各志業體主管、臺灣人醫菩薩群、與線上學員跨時空合照之後，國際慈濟人醫會總召集人暨慈濟醫療法人林俊龍執行長致歡迎詞。他說，雖然過去三年來一直無法群聚一堂，但每一位人醫菩薩的精神沒有改變，在各自的國度努力，為貧病付出，最近疫情減緩，人醫會的活動又慢慢恢復舉辦。「重要的是去年印尼慈濟醫院啟用了（二〇二一年十月一日），這是慈濟在海外第一家擁有五、六百張病床的大型醫院，剛啟業就為沒有其他醫院能夠收治的確診產婦執行剖腹產，在當地做到了守護生命、守護健康、守護愛。」

林執行長感恩全球義診沒有因為疫情



大林慈院賴寧生院長說明今年人醫年會主題「防疫有情，智慧生活」的含意。攝影／黃炳添



二〇二二人醫年會開幕之前，大林慈濟醫院林名男副院長（左起）、學員長陳韋任醫師以及司儀張宏偉醫師，在臺上帶領學員們健康動一動。攝影／黃炳添

而停歇，義診的觸角最近也延伸到了佛陀的誕生地—尼泊爾的藍毗尼，他虔誠呼籲要淨化人心、祥和社會，希望全球無災無難，他強調在氣候變遷與瘟疫的威脅下，上人呼籲人人要勤素茹素，是非常重要的！接下來林執行長以英語歡迎海外學員的參與，也希望明年疫情消弭，全球人醫團隊可以再次回到花蓮重聚。

## 與疫情共存 健康新生活

九月十日第一堂課，由衛福部石崇良次長以「與疫情共存、健康新生活」為題，與學員分享近年來的新冠疫情帶來的衝擊及因應。次長首先感謝在疫情嚴峻時刻，慈濟為取得 BNT 疫苗所付出的貢獻，以及慈濟人醫會及醫護夥伴志工在過去兩年，持續堅守第一線為疫情而努力，特別是守護資源不足的地區和弱勢的族群。

「因為大家共同的努力，讓臺灣在過去這兩年多以來，雖然全球的疫情一波又一波，但是臺灣始終能夠維持最低限度的限制，可說是全球限制最少的地方。」說到臺灣的防疫成績，全世界有目共睹，石次長歸功於大眾養成良好的衛生習慣，加上醫護人員的全力守護，另外政府防疫政策的奏效，更是帶領全

民走過一波波疫情攻擊的重要因素。

二〇二二年不再談警戒及清零，而是尋求對民眾最小的干擾下達到防疫目標，朝向輕症的有效管理及降低死亡率，造成政策上改變有三個因素，一為病毒株的變異讓死亡率大幅降低，第二是病毒的特性造成傳播能力大大提升，第三則是醫療量能的考量，中央流行疫



衛福部石崇良次長以「與疫情共存、健康新生活」為題，與學員分享近年來的新冠疫情帶來的衝擊及因應。截圖／沈雅慧



人醫學員用心聆聽課程，了解現前防疫方向及全球趨勢。攝影／林鼎傑

情指揮中心在今年四月八日宣布與病毒共存，其後的配套措施，包括輕症居家照護、二十四小時視訊緊急醫療諮詢、送藥到府以及實名制快篩等等。

世界衛生組織最近發布疫情下醫療體系的變革，其中一點提到，更多民眾願意投入時間去了解自身的健康和防疫規定，這是疫情下好的轉變，未來的健康新生活，除了接種疫苗及遵守現階段防疫規定，也要保持生理及心理上的健康並維持運動控制肥胖，來降低重症率及死亡率，這些新生活目標，仰賴群策群力來落實。

### 我們一起打造的幸福醫院

午間祈禱之後，下午第一堂課程「我們一起打造的幸福醫院」，是由國際慈濟人醫會總召集人林俊龍醫師，以簡短十分鐘的時間，講述慈濟醫療的策

略，就是將醫療專業兼顧醫療人文，並且要以親切溫馨的態度，提供高品質的醫療服務。

林執行長提到：「只要是病人需要的，我們就會去做。從事醫療應該要把快樂、幸福、美滿留給病人，問題、困難、責任由我們來承擔。」不只如此，還要讓所有參與慈濟醫療的人，都能夠得到身心靈的慰藉，就好像回到家一樣，更能夠應用感恩的心，每天快快樂樂地學習成長，達到闔家幸福，輕安自在。

而慈濟醫療的長期願景，則是要成為專業與人文最優質之國際化醫療體系，貢獻人類，愛護地球。其實這些理念正是林執行長從協助籌備美國慈濟義診中心開始的醫療初衷，後來他回到臺灣承擔大林慈院建院院長，一路走來，亦是以此帶領大林慈濟醫院成為田中央的幸福醫院。



林俊龍執行長以「我們一起打造的幸福醫院」為題，透過大林慈院建院過程的溫馨故事，分享慈濟醫療的信念與願景。



## 細胞治療與細胞珍存大躍升

人醫年會課程上也探討整合醫療新模式。花蓮慈院幹細胞與精準醫療研發中心李啟誠主任分享，細胞治療上，如何運用 CAR-T 來治血癌；而細胞珍存技術上，如何運用來保存自體免疫幹細胞。對於晚期的血癌、淋巴癌仍能有三成至四成的根治期望，遠遠超過傳統的治療。

李醫師首先說明，人體內的樹突細胞可將癌細胞的訊號傳遞給 T 細胞，啟動、增殖 T 細胞來消滅癌細胞。但若 T 細胞如果抗癌無力的話，那癌症可能就坐大起來了。「若是將 T 細胞恰當的基因改造，讓 T 細胞可以充分辨識到癌細

胞，特別是有些血癌細胞，同時啟動改造後的 T 細胞的抗癌機制，將之命名為 CAR-T 細胞，讓它來克服很難治的血癌。」



**李啟誠 主任**  
花蓮慈濟醫院幹細胞與精準醫療研發中心  
**Dr. Chi-Cheng Li**  
Director of Center of Stem Cell & Precision Medicine  
Hualien Tzu Chi Hospital

## 細胞治療與細胞珍存大躍升 Advances in Cell Therapy & Cell Preservation

花蓮慈院幹細胞與精準醫療研發中心李啟誠主任說明細胞治療與細胞珍存技術的發展。



人醫學員徐靜雯分享，透過課程了解新型的療法，讓癌症不再是絕症，一定能造福更多人。攝影／林鼎傑

CAR-T 的作用方式，是從病人血液中分離出 T 細胞，透過基因工程將 T 細胞的呈現嵌合抗原受體改造，強化辨識癌細胞表面抗原能力，以及活躍 T 細胞的訊息傳遞分子，再輸入病人體內的 T 細胞更能精準攻擊癌細胞，戰勝癌症。

珍存技術上，李啟誠主任與院內馮清榮博士、黃威翰醫師，三人都親身體驗、測試，整個收集免疫幹細胞的流程。「經初步健檢，測試血液功能後即可進行，收集時間只需要數個小時。」花蓮慈院細胞治療團隊用心為難治的血癌尋求解方，為救治病人而努力。

### 絕境逢生 精準放射治療

大林慈院放射腫瘤科洪世凱主任以「精準放射治療」為題，說明在癌症治療上的應用與進展。「放射線其實就是輻射線，它打到身體裡面時，會跟體內的自由基去作用。」洪主任也提到，現在使用的光子，其實跟 X 光是一樣的，只是診斷的 X 光能量比較低，如果到達百分貝的能量（高能量 X 光）時，就可以用來治療腫瘤。

放射治療經歷了三個世代的轉變，發展至近三到五年，又將時間的概念放進來，進入 4D 發展的領域。「對於會移動的器官，例如肺臟跟肝臟，可根據 4DCT 的方式，監控腫瘤行進的過程。」選擇利用病人適切的方式直接或間接地追蹤腫瘤，待腫瘤位移到目標位置後進行治療，這樣的技術現在可做全身立體

定位放射治療（SBRT），也因為精準度提高，可以進行高劑量、少次數的治療，達到良好的治療效果，目前更可完善控制在幾毫米（millimeter）的誤差。

透過兩位肝癌病人的治療成果，印證精準放射治療的效用。洪主任表示，除了持續精進精準治療，大林慈院也繼續深入研究，朝向「功能性保留計畫」，也就是把一個器官裡面的不同功能更細分，當作功能性計畫的考量，更進階的保留好的器官、好的功能。大林慈院放射腫瘤科的肺、肝功能保留放射治療計畫更榮獲發明專利。洪世凱主任說：「我們會持續布局精準醫療，導入 AI 智慧醫療，未來進入更新的質子設備，做到功能保留，提升品質，希望可以打造一個不受癌症恐懼的世界。」



大林慈院放射腫瘤科洪世凱主任談精準放射治療在癌症治療上的應用與進展。攝影／于劍興





## 眾志成城智慧分流 挺過疫情海嘯

臺北慈院徐榮源副院長這三年來擔任院內的防疫指揮官，分享醫療團在面對每一波疫情變化與挑戰下的防疫作為。

回顧二〇二一年，疫情來得又急又快，五月二十九日承擔白金加強型集中檢疫所時，初始被送來的病人約有十分之一需立刻安排轉送住院。「當時我們兵分九路，齊心抗疫，像是內科系負責重症及專責病房，外科系負責加強型集中檢疫旅館等，全院的同仁都動起來。」

今年雖然確診病人數眾多，所幸百分之九十九點六屬輕症或無症狀。雙北疫情皆創高峰，但是新北市只有一家醫學中心及兩家準醫學中心（包括臺北慈院）。因此，新北市啟動「居家照護」計畫，邀集新北七家重症責任醫院超前部署。新北市有廿九個行政區，臺北慈院即負責了新店、蘆洲、平溪、雙溪、瑞芳、貢寮等，一共五十六萬多人的區域。

徐副院長憶及五月十四日以後邁入本土疫情高峰，每五到六天就增加一倍的確診數，「每天分下來兩、三千位病人，感恩全院同仁一起承接、協助。」特別感恩北區慈濟人醫會也加入關懷病人的陣容，新店文山區志工團隊也以人文關懷來膚慰確診者。

此時新北市廣邀基層診所投入居家關懷行列，臺北慈院協助舉辦多場「診所



徐榮源副院長分享，疫情期間臺北慈院團隊如何以眾志成城跨越醫療量能的挑戰。

居家關懷說明會」，協助教導如何設置關懷網路資訊平臺，共輔導了三十八家診所。

二〇二二年整體而言，臺北慈院藉由智慧分流，居家照護了六萬四千八百九十一人，醫院收治了二百一十一人，檢疫所則照顧了五百七十四位確診者，與政府、各大醫療院所一起守護鄉親的健康與平安！

## 肺復原跨領域團隊 助呼吸自在

慢性阻塞性肺病 (COPD) 目前在臺灣十大死因排名第七，而世界衛生組織估計未來是死亡率的第三名，如何減少、控制疾病的惡化，非常重要。臺中慈濟醫院邱國樑醫祕分享胸腔內科團隊新的整合醫療模式。

臺中慈院胸腔內科八位主治醫師集思，推動跨領域團隊的病人照顧架構，核心第一層是醫師、護理、專師、呼吸

治療師、個管師，第二層則包括復健、營養、社工、藥師、安寧共照、檢查技術員等，提供完整、長期、個別化的治療；臺中慈院 COPD 照顧的架構累積了許多經驗，其中「肺復原治療」也提供了病人很好的幫助。臺中慈院「肺復原治療室」除了疫情期間限縮人力，其他時間都持續輔導病人調控呼吸、肺運動，讓病人行動力上升，體力變好。二〇二〇年並獲 SNQ 國家品質標章。

邱國樑醫祕分享，臺中慈院 COPD 團隊也建置一套住院病人治療照護的評估單，跨團隊各職類的成員都在上面，針對住院病人啟動團隊的力量，此外也創立群組 (team +)app 內部即時溝通。許多慢性肺阻塞病人多是七十歲以上，所以會請藥師親自到病房指導示範，且進行確認及追蹤，病人的正確用藥比例從百分之八十提高到百分之九十六。

團隊的動能更延伸到社區，邱醫祕舉

例，有一位病人每個月都住院，進一步了解，發現他住在山上的鐵皮屋，門關不上，所以結合社區志工一起為他清掃住屋、裝上熱水爐，病人就不再重複住院了。透過新的整合醫療整合模式，臺中慈院胸腔照護團隊締造出各項指標優於同儕的成績，甚至一年幫健保局省下兩百萬以上的負擔。但團隊不自滿，還在繼續優化品質。



臺中慈濟醫院今年獲得醫策會肯定，得到肺阻塞疾病照護品質認證證書。左為簡守信院長，右為邱國樑醫祕。攝影／曾秀英





## 火金姑來照路 牙科義診扶弱勢

國際慈濟人醫會長年為偏鄉、醫療缺乏地區與照顧弱勢及身心障礙者的非營利組織。慈濟義診上，牙科的需求總是居高不下。人醫會的牙醫團隊又是如何落實全人照護、深耕社區呢？

北區慈濟人醫會謝金龍牙醫師娓娓道來牙科義診團隊在服務上的發展。二〇〇三年，林鴻津醫師率團參訪日本牙科的身障醫療，返臺後分享引發團隊的興致。二〇〇四年農曆年節時，呂芳川師兄、林鴻津醫師等帶隊來向上人拜年，並提出對身心障礙者的口腔照護草案。獲得上人支持後，便開始規畫社區志工與牙醫師等相關培訓課程，林鴻津醫師結合臺北縣牙醫師公會、臺北醫學院，聘請東京齒科大學來為人醫團隊進行教育訓練。

### 照顧身心障礙孩子的口腔健康

當時只要發現特殊需求個案或機構，便前往關懷、衛教、治療等，慈濟醫院則作為後送醫院。二〇〇七年，北區人醫會與時任臺北慈院牙科部沈一慶主任推動合作計畫，拜訪醫院附近學校的特教班。一開始由志工開車接送有需求的學童至慈院就診，免費看牙、洗牙，護理師全程陪伴，也在慈院展開全人關懷，包括有小兒科、復健科、牙科等做整體治療計畫評估，協助就醫治療。

「有些極重度障礙，沒辦法在門診看牙的，我們就移到手術房，先全身麻醉、

再治療。」十五年過去了，謝醫師說，這些人醫志工團隊照顧過的身心障礙孩子們，現在都已經成年、甚至已經在工作了。

當時林鴻津醫師曾帶領一批醫護進到八里教養院服務，團隊歷經一番努力，終於讓院生、住民從一開始的排斥、抗拒到後來願意學習刷牙。其中一位腦性麻痺的女孩，學會用腳拿著牙刷刷牙。時間一久，孩子們也與團隊建立起不錯的情誼，「有一天，他們說，想去東京迪士尼，然後我們就真的帶他們去了！」就連日本東京齒科大學教授也相當訝異，臺灣竟然能做出這樣的服務成果！

牙醫團隊甚至也曾把牙科的治療床、診療椅直接搬到教養院，人醫會的牙醫師每個月或每週輪流排班，前去協助治療、洗牙。「裡面有許多坐著輪椅的朋友，志工總是溫柔的將病人抱上診療椅。因為長期關懷，牙醫團隊跟與住民也建立了情感，每次去看探望，都得到很多的笑容與招呼，那便是最動人的回饋。」

除了教養院，早療機構、自閉症中心、服務燒燙傷友的陽光之家、脊髓損傷中心、各地的外籍移工聯合義診健檢等，都有牙科團隊的足跡，甚至跨海去到金門服務、衛教等。謝金龍醫師感恩各區人醫用心付出，正如臺南的牙醫團隊，「他們一年竟然承擔了十五處教養院等機構義診服務，只能讚歎！」。有些機構的病友，腦傷或受傷後手會蜷



東區人醫李彝邦醫師（左）與北區人醫謝金龍醫師，分享牙科團隊深入社區、照顧特殊族群口腔健康的經歷。攝影／郭明娟

縮，團隊也教他們如何使用輔具，來清潔、照護自己的口腔。

臺上播放著許多牙醫團隊與志工服務的身影，「感恩他們都還在，只是大家已從黑髮變成白髮。」語畢，臺下立刻響起一片熱烈掌聲！

### 關懷看牙處處受阻的植物人

接著由東區慈濟人醫會李彝邦醫師接棒分享牙科團隊的人醫之愛。李醫師同時也是花蓮慈院牙科部特殊需求者牙科主任，他與謝金龍醫師一樣，都曾接



攝影／郭明娟



獲植物人家屬、機構工作者反映，為了帶著無法動彈的病人看牙，人都帶到醫院、也先預約掛號了，卻當場被「退掛」，僅以一句「這個我們沒有辦法看」，便讓家屬心酸地帶著病人返家。

二〇〇八年人醫會接到臺中清寒植物人安養中心的一位社工來電，表達植物人想看牙醫卻處處碰壁的窘境並尋求協助。同年十月，人醫會即啟動服務，去幫植物人看牙、洗牙、治療且不收診療費。

李彛邦說，因為植物人無法表達、無法自行張口，長期下來，口腔容易滋生細菌、產生牙菌斑、牙結石等，像是罹患牙周病就容易流口水，也讓病人口腔、甚至整個房間都充滿異味。「然

而，他們在經過人醫會牙醫師的診治、洗牙後，身上的味道便不見了，家屬來探望，也不會因為異味而不敢親近，無形中也拉近了親人間的距離。」

李彛邦醫師感嘆，一個植物人就代表背後有一個家庭正在受苦，他們同時要忍受「經濟苦、心理苦、照護苦」三大苦楚。人醫會的牙醫團隊也試圖盡一份心力去減輕這樣的苦楚。李醫師曾在二〇〇七年前往日本齒科大學，學習口腔居家醫療照護，帶著這份專業，他再與具備水電專才的醫療志工討論，如何改良器械設備，來安全執行洗牙，這之中有諸多巧思，包括病人的位置、洗牙器具的改良，以及最重要的，洗完牙後要如何把牙結石等殘餘物吸抽乾淨，「這



林鴻津醫師（左二）是臺灣人醫牙科團隊推展義診服務的重要推手之一。攝影／德旻師父



二〇二〇年十一月，二百零五位臺灣慈濟人醫會成員齊往臺東，到三家養護機構為住民進行洗牙服務。  
攝影／陳信安

也是為什麼安全執行成為首要任務，因為病人是無法自行漱口的。」

開心的是，人醫會牙醫團隊為植物人安養中心執行了三年的洗牙、診療任務後，不僅解決了他們的口腔異味、還降低了他們的罹病率與住院率，更膚慰了家屬的心。

這當中還有一段動人的「負面回饋」，是來自臺東創世安養中心一位二十五歲的年輕人，他喊話：「李醫師為什麼沒來幫他洗牙、也沒來唱歌給他聽……」

咦！植物人為什麼還會開口抱怨喊話？原來這位年輕人因為車禍腦傷在安養院躺了半年後，奇蹟似的甦醒，而他最喜歡看到李彞邦醫師。因為李醫師知道他喜歡聽周杰倫的歌，去看他時，還特地練了周董的歌，唱給他聽。他總是

邊聽、邊笑，李醫師還鼓勵他復健走路，「只要你能拄著拐杖走，我就帶你去臺中玩。」年輕男孩回問：「那我坐電動輪椅可以嗎？」

李醫師也不是省油的燈，為了鼓勵他練習走路，立馬回應：「我才不要哩，你只要能拄著拐杖學走路，我就帶你去！」

這十四年來，臺灣慈濟人醫會的牙醫團隊，定期前往全臺十處創世植物人安養中心，義務為植物人潔牙，保持口腔健康。謝金龍醫師補充道，他們也定期前往臺東，一到了國境之東，才更深刻感受「雖然健保普及，但還是有醫療缺乏的地方！」最後，李彞邦醫師感性說道，人醫會的成員們依然在各處默默發光，「希望能用我們如同火金姑般微弱的光，照亮各地的角落。」



## 失智照護模式的整合發展

大林慈院失智症中心「曹爸」曹汶龍主任，是臺灣失智症權威醫師，也是雲嘉南地區社區失智照護的先鋒。中心成立十餘年來，秉持醫療走入社區的照顧理念，提供多元的失智症照顧服務，從醫療專業出發，走入社區串連多方資源，並負責承擔嘉義縣地區的失智共照中心。曹爸以醫療、社區及家庭三方結合來談失智照顧新模式。

由於失智長輩常會因久候不耐而降低就醫的意願，大林慈院建構「一條龍門診」的流程，家屬不用陪同來回醫院進行繁複的檢查，只要通報中心，便能安排所有檢查一次完成，包括腦部斷層、失智檢測和抽血等，接著安排門診判定，省卻繁瑣的檢查確診程序。

此外，利用書籍、電影、戲劇等傳

播媒介推廣，有助於讓更多人了解失智症，盡早發現家中長輩出現失智的徵兆。而嘉義縣衛生局與大林慈院合作推動失智友善社區，培訓郵務士，平時穿梭家戶遞送信件服務時，若發現疑似失智個案都可以通報中心去做進一步的了解，協助把已經出現早期症狀的長輩找出來，成為守護社區的綠衣失智友善天使。

曹主任也說明，藥物治療有助於改善失智症狀。「早期使用阿茲海默症的藥，效果很好，雖然是一個三十年的老藥，但能有效的活化副交感神經，部分患者在用藥後就能記得關水關瓦斯，生活基本機能獲得基本的改善。」

失智症通常還併有共病症，老人家最大的問題常常是感染，失智老人住院常會給病房很大的困擾，因此中心和老人醫學科合作並收治失智症個案，互相討



在座人醫學員專心觀看曹汶龍主任簡報介紹，汲取與失智相關的照護知識。攝影／于劍興



曹汶龍醫師以醫療、社區及家庭三面向，與人醫學員分享失智照護的永續經營方式。攝影／于劍興



大林慈院失智症中心曹汶龍主任（中）及其團隊與慈濟志工討論記憶保養班開班事宜。攝影／黃小娟

論也會輔導如何照護失智老人，並整合其他醫療科，包括營養、復健、精神科都會定期的在一起開會。

另一方面，大林慈院失智症中心團隊前進社區，成立多處「記憶保養班」，為社區長輩提供健康促進課程，並且在每年的九月二十一日「國際失智日」，舉辦一年一次的「憶起回家音樂會」，集結彰化和美、高雄、安平三處的記憶保養班同學和家屬們一起共聚同樂。曹汶龍主任也分享，當初因考慮到老人家並不喜歡被冠上「失智」，於是轉換名稱為「記憶保養」，長輩一聽就能樂意接受來上課。

除了打造記憶保養班，在地企業也一同來投入提供更完善的支援，加上醫護夥伴們願意承擔社區醫療，拓展更多

失智共照護據點，成立共樂居護所以及互助家庭，讓長輩們獲得更多元的照顧選擇。

團隊不僅走入社區，也持續走入家戶，透過家訪，從病人與家屬身上學習，找尋照顧不同失智者的不同方法，同時也和中正大學法律系教授合作長者人權門診，協助失智家庭諮詢相關的法律問題。

大林失智症中心團隊的腳步現今也已拓展到臺北，以慈濟八德環保教育站為據點，希望能將長期耕耘失智這塊領域的能量拓展到大都會。目前已經在進行種子培訓，曹爸希望能將「環保教育站」變成一個失智長輩的認知及手腦並用的訓練站，持續推展失智友善社區，讓長者在地輕安終老。





## 為脊髓損傷治療開新路

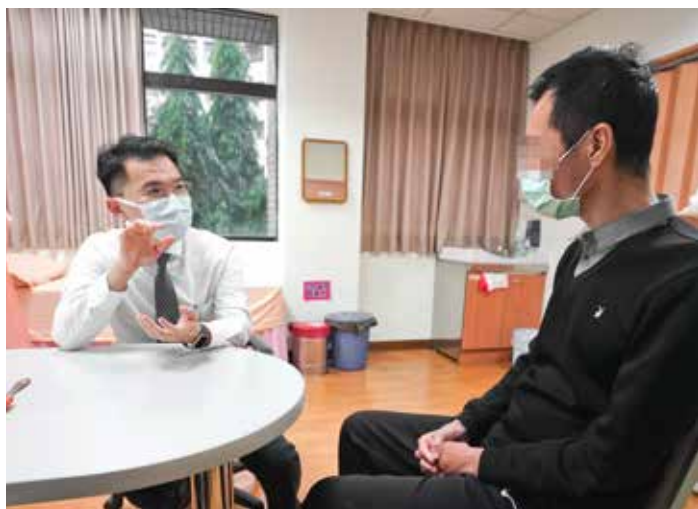
花蓮慈濟醫院神經外科部蔡昇宗主任是慈濟大學醫學系第三屆、慈濟教育自行培育出的第一位部定教授，分享近幾年花蓮慈院於脊髓損傷治療方面的成果。

蔡昇宗主任首先播放一段影片，是臺東池上一位墜樓意外的年輕女士，從腦部出血、昏迷、脊椎骨折、癱瘓，到治療半年後能夠扶著拐杖站立，蔡主任說：「我記得那時查房時，她常常不在，才知道總是去鼓勵脊損病友。」而半年前的影片中，這位女士已經恢復到能夠騎腳踏車了。「這位年輕女士能醒到能走，是重生的奇蹟，非常激勵人心！」

接著蔡主任分享花蓮慈院脊髓損傷跨團隊，感謝有非常的厲害的師長帶領，包括泌尿部的郭漢崇教授（醫療志業副執行長）、復健醫學部團隊，以及何宗融副院長帶領的中醫部團隊，大家一起努力。

近年花蓮慈院脊髓損傷治療的幾項特殊治療，包括有：脊髓損傷的電刺激晶片植入，有點類似心臟裝節律器，這可比喻為神經的節律器，將晶片植入受損的地方；還有高科技復健機器人，以及三年前林欣榮院長帶領在臺灣醫療科技展上發表的幹細胞治療，將幹細胞植進受損的神經。而結合神經外科手術、晶片電刺激、幹細胞、及復健、中醫的治療，也成功讓一位五年都無法落地走路的男士重新再次行走。

蔡昇宗主任小小的願望是能夠多幫助患者一點。就讀慈濟大學時，常跟著師姑師伯去關懷貧戶，他回想起來，十個個案有九個都是脊髓損傷，落入因病而貧的循環，藉由此次的分享，他看到在照顧脊損患者是醫療可以結合慈善及教育、人文四大志業的展現。



花蓮慈濟醫院神經外科部蔡昇宗主任希望運用創新療法與醫療科技，積極為昏迷、癱瘓的病人找到恢復的希望。攝影／陳炳宏



神經外科部蔡昇宗主任將「脊髓電刺激器植入手術」應用在脊髓損傷病人身上，改善肢體無力症狀。圖為蔡昇宗主任（左）於開刀房進行微創手術。攝影／鍾懷誼

## 人醫中秋歡聚 原民歌舞至情感恩

國際慈濟人醫會年會的中秋晚會，自第一屆舉辦以來，一直是學員最期待也最難忘的活動，在美麗的圓月朗照之下，跨越種族、語言和地域的真情交融，就在花蓮慈濟靜思堂展現。

而中秋晚會其實也是人醫年會的起源。一九九六年九月二十七日，農曆八月十五日，菲律賓慈濟人陪伴人醫會志工呂秀泉醫師第一次回到精舍與上人過中秋，呂醫師與上人約定，年年中秋回花蓮團聚。一九九八年，其他國家地區的人醫菩薩也加入「中秋的約定」。二〇〇〇年首屆「國際慈濟人醫會年會」順時舉辦，從此全球慈濟人醫會的醫護

志工，就如燕子年年都會飛回築巢地，每年中秋返回花蓮與上人相聚。

睽違已久的中秋晚會，今年在疫情稍緩卻又不斷變化，加上颱風忽然形成且路徑難測的眾多不可控因素影響之下，舉辦地點一變再變，節目規畫也受到影響。然而，各功能團隊唯一堅持的就是想讓排除萬難回到花蓮的臺灣人醫會志工們，有機會完整回味或第一次體驗，這個全球唯一有晚會安排的慈濟營隊活動。

二〇二二年人醫年會營隊的第一天九月十日，也剛好是中秋節。因為傍晚豐盛的歐式自助餐而延後的中秋晚會，終於在晚間七點十五分的講經堂舉行。主持人大愛新聞主播陳竹琪師姊一開場就說了一個動人的故事。第一個節目是由「光榮部落原鄉舞蹈團」十八位舞者演



十八位光榮部落原鄉舞蹈團舞者在林紫妍老師（前排右）的帶領下，於二〇二二年國際慈濟人醫會年會中秋晚會中演出。年紀最小的成員是老師五歲的女兒書亞。攝影／郭明娟



出的創意親子舞蹈，舞團老師林紫妍帶著五歲的女兒書亞與學生一起演出。而負責傳統歌謠的吟唱者是紫妍的母親林春蘭團長，她以淳厚的歌聲傳唱百年歌謠已經四十多年了，足跡遍及世界各地。

林春蘭高歌吟唱「歡樂娜魯灣」表達對萬有的感恩感謝，謝天謝地，平安享樂娜魯灣。年輕的男女舞者大多都是國高中的年紀，活力十足，配合著春蘭團長敲擊的節拍與歌聲，感染力十足，年會學員都隨著節拍擊掌或揮手。接著林紫妍帶著女兒上臺，五歲書亞可愛的身影與母親溫馨的互動共舞，讓人心生歡喜。在最後一首熱力四射的創意舞蹈之後，林紫妍牽著女兒分享過去三年受到慈濟人照顧的感動歷程。

二〇一九年十二月加拿大籍的先生亞伯拉罕在緬甸突然中風，紫妍透過視訊電話看見先生昏迷、蜷曲在病床上，心急如焚，她的親戚透過臉書求救，找到緬甸與臺灣花蓮的慈濟志工，慈濟人就此展開跨國援助，不但協助紫妍在假日快速取得緬甸簽證，紫妍在緬甸搶救先生的二十五天期間，慈濟人不但提供經濟援助，還一路陪伴他們夫妻從轉院、開刀、治療、到聯繫醫療專機。夫妻回到花蓮，慈濟志工持續接力關懷，除生活與女兒的學費補助之外，慈濟環保輔具平臺還提供了製氧機、電動病床、輪椅等二手輔具並負責維修，讓紫妍能安心照顧夫婿。

林紫妍曾獲二〇〇二年阿美族才藝公主，到世界各地介紹臺灣原住民文



2020年12月20日花蓮慈濟舉辦歲末祝福感恩會，阿美族林紫妍(白衣)一家人上台，感恩慈濟志工的跨國協助

林紫妍因為先生在緬甸中風接受慈濟幫助，她感恩臺緬二地志工陪伴她們走出陰霾，她發願要成為手心向下的助人者，去給予、去付出。攝影／曾慶方



大林慈院曹汶龍醫師，在斗六慈濟醫院簡瑞騰院長夫人翁瑩蕙以胡琴伴奏下，大展歌喉。攝影／曾慶方

化，她說，雖然生活很艱難，但感謝媽媽全力的支持，她將秉持原住民堅毅的精神，帶著孩子堅持下去，「在紫妍最困難的時候，是師兄、師姊陪伴我走過人生的低潮，我也要成為一個有能力的人，帶著我的學生，能夠像在座的各位

慈濟人一樣，手心要向下，去給予、去付出。」

緊接著，舞臺上出現大林慈濟醫院失智中心主任曹汶龍醫師，竹琪師姊說因為大愛劇場《你好，我是誰》很紅，所以大家都跟著劇情稱呼他為「曹爸」。

在斗六慈濟醫院簡瑞騰院長的夫人翁瑩蕙以胡琴伴奏下，曹爸帶來改編自〈小城故事〉的「慈濟故事」、應景的〈月亮代表我的心〉，還有曹奶奶最喜愛的〈小小羊兒要回家〉，想起過世一年多的母親，曹爸唱著唱著就哽咽了，滿場的學員大聲幫忙合唱，讓曹爸感動不已。



大林慈院解剖病理科曾志恩主任吹奏薩克斯風。攝影／郭明娟



晚會上，花蓮慈濟醫院林欣榮院長（前排右一）、大林慈院林名男副院長（前排右二）、大會司儀張宏偉醫師（前排右三）、學員長陳韋任醫師帶動現場氣氛。攝影／曾慶方

身為地主院區的花蓮慈院合唱團獻聲演唱，與人醫  
年會學員歡慶中秋。攝影／郭明娟



晚會現場，除了學員之外，花蓮慈濟醫院林欣榮院長、大林慈院林名男副院長、學員長陳韋任醫師、大會司儀張宏偉醫師也都全程參與並帶動現場氣氛。

身為地主院區的花蓮慈院合唱團，十六位團員戴著象徵螢火蟲的「綠光指燈」，一連演出〈我願〉、〈心願〉二首慈濟歌曲，當「綠遍天涯香四方」歌聲響起時，全場學員一起唱和，手舞足蹈讓講經堂的地板都為之振動。

中午才匆匆趕到花蓮的大林慈院解剖病理科曾志恩主任，背著薩克斯風上臺演奏，陳竹琪感恩他身兼慈大醫學系病理學科主任，每週往返大林與花蓮，

只為成就慈濟的醫學教育。曾志恩吹奏〈問心〉前，請學員一起合唱，同時也可以問問自心，是否初發心仍在呢？曾志恩主任表示，自己是帶著一顆「感恩的心」在慈濟服務，而他也相信大家來到年會都是帶著同樣的一顆「感恩的心」，學員沉浸在這首歌的溫暖樂聲中，一起唱和並揮舞雙手表達心中的感恩。

晚會最後，在原鄉舞蹈團加碼演出的「我們都是一家人〈我的家鄉在娜魯灣〉」的歌聲與帶動下，大家依依不捨，結束了溫馨又感人的中秋晚會，期待明年再相聚！

## 愛與關懷 足跡遍全球

九月十一日人醫會年會第二日的第一堂課，由慈濟基金會顏博文執行長分享「慈濟關懷、全球足跡」。

慈濟五十六年來，全球慈濟人分布六十七個國家地區，慈善援助足跡達一百二十八個國家地區，其中「過去十年來，慈濟義診遍及五十個國家地區，義診一萬七千四百零八場次，看診三百五十五萬人次，是全球人醫累積一步一腳印的貢獻。」

疫情期間，慈濟動員投入全球防疫，防疫物資支援了九十七個國家地區，並在四十四個國家地區啟動紓困行動，而

原本在做慈善計畫也都如常進行。此外，俄烏戰爭以來，來自十二個國家三十多位受證的慈濟人，飛到波蘭等地，結合烏克蘭難民志工「以工代賑」。動員了



慈濟基金會顏博文執行長分享「慈濟關懷、全球足跡」。攝影／黃炳添



與會學員認真聽講，不時拿起手機拍照或提筆記錄。攝影／黃炳添



## 防疫有情 智慧生活

三千一百八十九人次，發放三百六十三場，照顧近八萬位在波蘭的烏克蘭難民。慈濟也發揮影響力，結合全球十一個 NGO 組織互補相乘。

慈善足跡也來到尼泊爾和印度。在尼泊爾藍毗尼佛教義診中心，慈濟協助援建了洗腎中心；而印度王舍城的一名男孩，身軀瘦小，腹部卻大如臨盆的孕婦，當地志工協助送往新德里就醫，加上臺北慈院趙有誠院長及楊緒棟副院長的醫療諮詢及連結，經過兩次手術，孩子已

康復。

疫情中，慈濟慈善志業在臺灣透過醫療防疫物資支持、疾疫紓困、安學計畫（包含全球線上伴學）、社區防護站（設置快篩站及疫苗施打站）、疫苗採購捐贈（採購五百萬劑 BNT 疫苗）等五個面向展開服務。未來，慈善志業將培養專師進行災難關懷與慈善訪視；對於全球淨零排放，慈濟也開始會針對碳足跡進行盤查，希望在二〇五〇年達到碳中和淨零碳排放。

顏博文執行長說明慈濟慈善事業在全球進行的援助及關懷行動。攝影／黃炳添



## 疫情間的大哉教育

疫情下，唯有戒慎的大哉教育能安定人心。慈濟大學劉怡均校長分享疫情以來，以教育帶領學生盡一份地球公民的責任。

疫情初始，慈大便與中央研究院及臺灣幾所大學共同合作，研發出三種檢測快篩試劑，其中，慈大研發的抗體抗原檢測試劑加上慈善援助，獲得二〇二一「SNQ 國家品質標章 醫療週邊類／公益服務組」認證。同時慈大公共衛生系教授也組成了全球流行病學的研究團隊，針對慈濟捐贈試劑的檢測結果進行大數據分析，以深入了解流行病學的傳播走向，用於未來疫病因應。

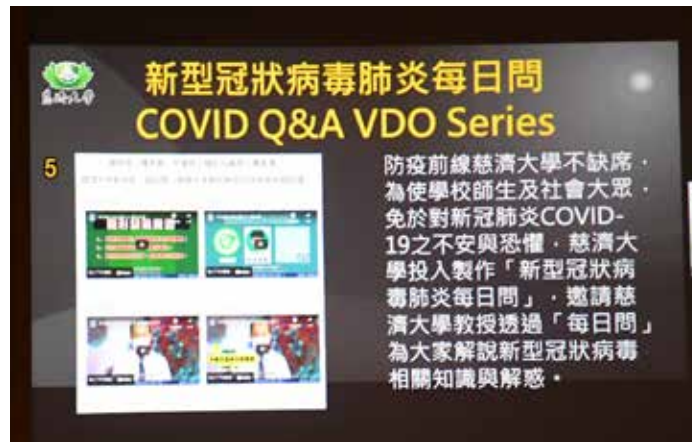
慈濟大學也承擔起社會教育的使命，二〇二〇年初即在官網設置「新型冠狀病毒肺炎每日問」，邀請慈大教授解說新冠病毒相關知識與解惑，以實用的圖文影音來教導防疫新知，幫助社會大眾一起有效防疫。另一方面，慈大透過「天空學院」的線上學習、線上伴學教育，開設三十五門課程，讓疫情中的學子停課不停學。

此外，也出版《新型冠狀病毒大解密》繪本（劉怡均／著），讓防疫知識向下扎根，此書有中、英文版，也捐贈到全臺各級學校圖書館及海外的僑校，還獲選文化部年度中小學生讀物選介。

而慈大生命科學系許豪仁教授也研發出多靶點治療性胜肽，有助於對新冠肺炎的中重症患者進行有效治療。



慈濟大學校長劉怡均分享慈濟大學用教育帶領學生負起地球公民的責任。



疫情期間，慈大網站設有「新型冠狀病毒肺炎每日問」，邀請慈濟大學教授為社會大眾解說新型冠狀病毒相關知識與解惑。

俄烏戰爭下，慈大也與慈濟基金會攜手援助烏克蘭學者與學生，慈濟大學也跟烏克蘭的幾所大學簽訂合作備忘錄，提供線上教學、師生交流、研究合作以及學生短期研修等，期待這些學子能早日擺脫戰爭的陰影。





## 大宇宙、大覺者、小藥草

「關渡靜思堂即將在明年一月一日啟用，它的前方設計了一處人文藥草園，裡面有『大宇宙、大覺者、小藥草』。」慈濟傳播人文志業合心精進長姚仁祿引以為題，分享他在上人的法中的領會與體悟。

大宇宙，意謂著需用謙卑的心才能去看見三千大千世界。這種謙卑是超越一般有禮貌的謙卑，而是真正對大自然的謙卑。

大覺者又是什麼呢？乾坤（宇宙）是一個大系統，人體則是一個小系統，裡頭最重要的核心是腦。做到「心寬念純」，就能走向醒過來的「覺」的人生，而且要「做中學，學中覺」。上人說，「覺」還要空中妙有，只要能走入人群、沒有執著就是「空」；走入人群能付出，就是「有」。沒有執著、能夠付出，就是空中妙有。就像人醫會成員能夠無私地去世界各個角落付出一般。

最後來談小藥草。藥草看起來都很柔很小，但變成藥時，是有很強的力量。「上人常常希望我們跟他一樣能聽見大地的呼吸，大地的呼吸很微弱，不易聽見，要心夠靜才能聽聞。而靜聽，也才能應病施藥，說法無畏。慈濟人文志業也希望能讓全球各地的觀眾，當心中有難過、疑惑時，能夠因為看到我們的節目、活動而有轉機、產生歡喜。」要怎麼靜聽呢？宇是空間，宙是時間，「聽」則是人與人之間。「若要真心助人，就



慈濟傳播人文志業合心精進長姚仁祿提及，若要真心助人，唯有靜下來聽聽對方心裡的声音，才能把自己變成藥草，成為「小、柔」但是有力量的藥草。截圖／楊金燕



姚仁祿精進長分享，「做中學，學中覺」是上人在很早年就不斷教予我們精進的方法。截圖／楊金燕



現場學員專注聆聽。攝影／吳珮婕

要聽到他心裡在想什麼；我們唯有靜下來聽，才能把自己變成藥草，才能成為小、柔，但是強的藥草。」

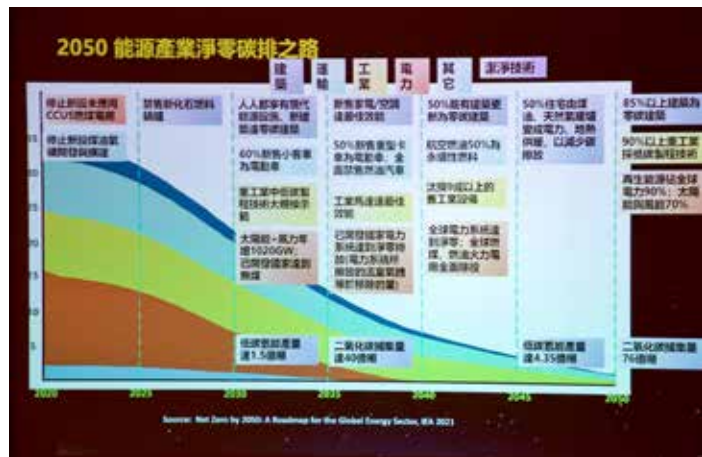
## 生活轉型 淨零排放

臺灣氣候聯盟祕書長彭啟明博士，帶領大家探討全球為達到淨零排放所需要做的改變。

二〇二一年瑞典小女孩 Greta 在聯合國氣候大會上告訴大家，「我們沒有未來，何必來上課？你們大人的問題要我們來解決，這是不公平的。」因此造就歐盟的綠色革命，讓氣候緊急狀態開始受到大家重視，加上近幾年 COVID-19 盛行，歐盟加速通過綠色政綱，訂在二〇五〇年須達到淨零排放標準。

彭啟明表示，全世界對碳議題的視野在改變，過去是站在科學角度去思考，現代是貿易循環之爭，因此淨零排放需從循環供應鏈開始做起，包括建築、交通、工業等很多行為要去做改變，都要先布局。他再以很多國家在推動二〇三〇年就不再生產汽油車為例說明，目前私人擁有的車子或許可以使用十年以上，因應將來只有電動車的市場，觀念及作法上都要轉換。

如何減碳才能將升溫嚴格控制在一點五度 C？政府間氣候變遷小組 (IPCC) 提出，從需求與服務、能源、土地利用、產業、城市、建築物、運輸等面向著手改變積極進行。「這份報告令人振奮的是，看到大家開始重視蔬食飲食觀念；蔬食可以減緩氣候變遷，它充分顯示，每個人從起心動念，日常生活去改變、帶動，可以減少百分之四十到百分之七十碳排放量。」正如同上人所呼籲，



只有從心做起、從環保做起、從手掌開始做起。

「每一位大醫王在全球的影響力甚於其他領域。」從自己生活改變的重要性遠勝過能源的轉型投資，「面對氣候變遷，現在開始就要有行動，而且要立即趕快去做。」



## 接地氣 蔬氧力

慈濟基金會邱國氣高專以「接地氣 蔬氧力」為題，透過三個全臺首創的案例，說明目前慈濟在推動及運作的、而且已經看到成效的素食推廣模式。

第一個是植境複合式基地 Do Good Together，位於慈濟東區會所，飲食區採市集美食及固定櫃位式餐廳兩大經營模式並行，把年輕人喜歡的像是無肉市集、草獸派對等特色市集引入基地來。餐廳的部分，有善果集團的加入。未來會有結合供餐料理和做菜教學的 vege school 餐廳，此外，也打造了一個樂覓 (NOEMI) 超市，一站式購足的全素食購物環境，並且可裸買裸賣。

第二個是 VO2 全蔬食外送訂餐平臺。使用環保餐具減少一次性垃圾更可減少碳足跡，並以定點、定時的方式送餐、取餐。目前花蓮有二十一家合作店家，還在增加中。送餐據點也從原本的慈濟志業體系開發到公家單位了，相信會吸引更多客群加入，外縣市指日可待。現今訂餐率已經往上揚，累計一萬三千多餐次，成果是累計省下七萬九千二百四十八萬份的垃圾，減碳一萬九千六百八十八公斤。國氣師兄希望大家來支持，「提起的不只是一餐，更提起對環境的責任，與地球的愛。」

第三個是蔬食推介平臺 FOOD MARCO× 呷菜探險家。這是與外部企業合作打造 APP，安裝在手機就可操作，



慈濟基金會邱國氣高專分享推素上所運用的策略和模式，希望吸引更多人加入，落實讓蔬食成為日常。攝影／黃炳添



是最方便找蔬食的平臺，使用者也可以分享真實的吃素經驗和食記推薦，讓大家可以追隨查找，同時素食專區也具備每筆消費無痛做公益的功能。二〇二三年底，希望能達到每月素食使用者二百萬人次的目標。

## 健康挑戰 21 全植無量力

兩年前，「健康挑戰 21 天」從馬來西亞發起，到臺灣、新加坡、印尼、美國、香港和中國大陸，至今參與挑戰的人數已達九千人次，年齡層從小孩到老人家，各行各業都參與其中，目的要透過全植物性飲食來管理三高及體重促進健康，並在二十一天的前後進行兩次的驗血，了解自身身體的轉變。慈濟雪隆分會姜志濠師兄藉由參與者的回饋，說明全植飲食對身體的益處，以及不同層面的推廣效益。

活動的推展方式包括，辦理各種線上教育活動、週末假期的交流分享，也舉辦實體課程，例如展覽和蔬食品嘗會，烹飪教學，更有營養師帶領參與者走入市場去看營養標示，走入診所、企業和警察局宣導健康飲食概念。也藉由媒體的力量，在各大報紙傳媒進行報導，並專訪醫師、志工和參與者見證分享，讓更多的民眾知道蔬食的力量。

而在推廣效益上，在健康方面，一千八百八十九人的驗血報告可以看到，三高以及體重都有顯著的下降，不少人也分享參與活動後改善了濕疹、關節疼痛等舊疾，甚至不藥而癒。在護生和環保上，九千人次在經過二十一天的全植物飲食後，對環境帶來顯著的幫助，經計算可拯救十八萬九千頭動物的生命及五十六萬七千平方米的樹

林，節省七億八千六百多萬公升的水及三百四十多萬公斤的穀物，並減少排放一百七十多萬公斤的二氧化碳。而參與者中有百分之六十五的比例願意持續植物性飲食。



慈濟雪隆分會姜志濠師兄從健康、護生和環保層面分享健康挑戰 21 天推展的效益。



## 校園綠生活 簡單選擇更健康

臺灣素食營養學會邱雪婷祕書長是臺灣大學流行病學與預防醫學研究所博士，目前任職輔仁大學營養科學系副教授，她本身吃素二十年，無蛋奶純素十四年，因為輔大校園及周邊社區很少素食店家，於是將自己的實驗室打造可以烹煮料理的素食營養研究室。有心將健康飲食落實在更多人身上去改變健康，邱雪婷祕書長與臺灣素食營養學會的營養師開始撰寫計畫、申請經費，推動「輔仁大學校園綠生活計畫」。

此有兩個面向，其一是改變學校附近的蔬食環境，團隊會透過校園市集進行推廣，並協助店家做碳排放的評估。其二是商家可能擔心蔬食不易銷售，導致虧損，團隊的解決方法則是舉辦十四天

蔬食挑戰，結合店家蔬食餐點的販售。而其中的菜單會由營養師開立，再結合抽獎及講座活動，讓參加者有誘因。

計畫執行時，團隊也遇到一些問題。「有些廚師其實對vegan餐的製備並不熟，所以我們營養師會開立菜單，以確保營養足夠及美味，並與廚師進行溝通和試做。廠商也表示他們很有意願學習，如果銷路好，或許未來也會推出這些餐點品項。」邱雪婷祕書長提到，其實這正是目的之一，「要落實蔬食飲食，真的要就地去改變店家，讓他們可以利用蔬食料理長期經營下去，這樣才有可能讓環境改善，我們才能永續推素。」另外像是某些食材成本較高，而學校學餐的訂價不能超過八十元；環保餐具與一次性餐具的問題等等，邱雪婷祕書長與團隊也逐一想辦法克服。



臺灣素食營養學會邱雪婷祕書長將自己的實驗室打造成素食營養研究室，並結合校園周邊店家推廣蔬食。  
截圖／陳麗君

# 感恩 雲嘉南區、北區及花蓮 人文真善美志工

窗口／黃文徵、賴世寶、王翠雲、  
張如容、吳珮婕

文字／劉淑貞、林秋子、沈雅慧、  
溫寶琴、吳秀玲、林香秀、  
文翊樺、張小娟、黃怡慈、  
吳淑麗、李志成、蔡翠容

圖像／黃炳添、林鼎傑、郭明娟、  
郭美秀、柏傳琦、吳惠富

錄影／陳榮欽、陳俊廷、魏清和、  
黃志芳、何百寅、陳麗君、  
余景昇、許翠卿、李雅貞、

